



COLLEZIONE  
2013



# COLECCIÓN 2013

Una colección de caravanas concebidas y fabricadas en Francia bajo el signo del bienestar, el confort, la tecnología y el diseño.

Para disfrutar de vuestras vacaciones al aire libre, con la libertad de poder elegir vuestro destino, de cambiar de dirección, en cualquier momento y sin obligaciones: descubre el caravaning según CARAVELAIR.

# COLLEZIONE 2013

Una gamma di caravan concepite e prodotte in Francia nel segno del benessere, del comfort, della tecnologia e del design.

Per ottenere il massimo dalle vostre vacanze all'aria aperta, con la libertà di poter scegliere la vostra meta, di cambiare l'itinerario in qualsiasi momento e senza vincoli: Scoprite il caravaning firmato CARAVELAIR



**2-7 Antarès luxe**

LIGERA Y FÁCIL DE REMOLCAR  
LEGGERA E FACILE DA RIMORCHIARE



**8-13 Allegra**

AMBIENTE ACOGEDOR Y UN COMPLETO EQUIPAMIENTO  
ACCOGLIENTE E BEN EQUIPAGGIATA



**14-19 Venicia Premium**

ALTO NIVEL DE EQUIPAMIENTO  
Y ALTO NIVEL DE ACABADO  
DOTAZIONI E RIFINITURE  
DI ALTISSIMA QUALITÀ



**20-22 Serenity**

UN CONCEPTO «LOFT» PARA UNA CARAVANA ÚNICA  
UNA CONCEZIONE «LOFT» PER UNA CARAVAN UNICA

# Antarès Luxe

Ligera y fácil de remolcar, manejable y con tantas ideas ingeniosas para mejorar la habitabilidad, a un precio extremadamente razonable, la gama Antares Luxe, compuesta por 12 modelos, le seducirá completamente sea para 2, 4 ó 6 pasajeros a bordo.

Leggeri e facili da rimorchiare, maneggevoli e con tante idee originali per l'abitabilità a un prezzo estremamente ragionevole, i modelli della gamma Antares Luxe offrono 12 soluzioni che vi sedurranno facilmente, che siate in due, in quattro o in sei a bordo.



de 2 a 6 plazas  
da 2 a 6 posti



de 750 a 1500 Kg  
da 770 a 1500 Kg



## Ligera

Peso leggero

## Compacta

Compatta

## Fácil de remolcar

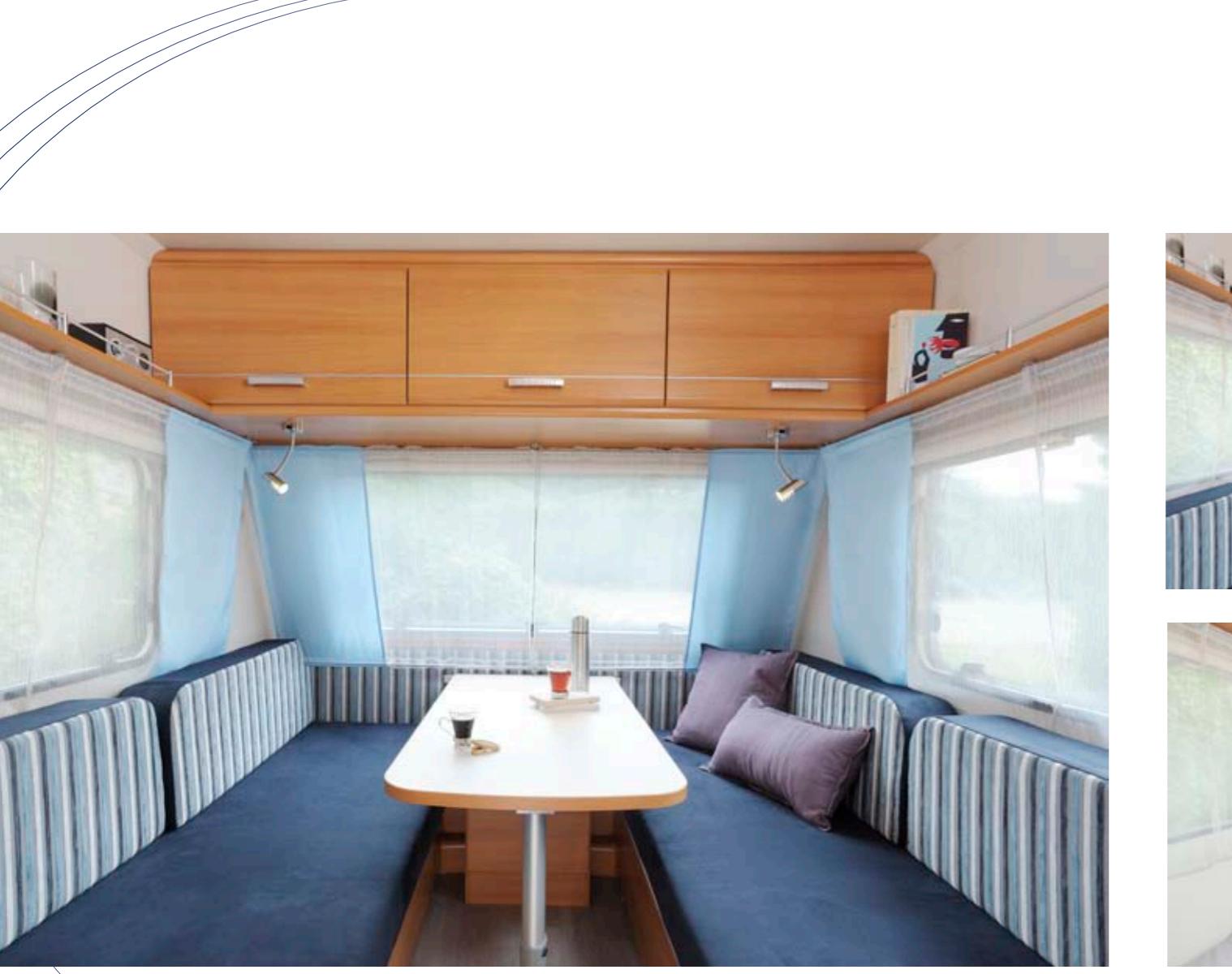
Facile da trainare

## Funcional

Funzionale



Antarès Luxe 460 "Panama"



Antarès Luxe 372 "Ocean"



Antarès Luxe 372 "Ocean"



Antarès Luxe 390 "Florestan"

4  
Antarès Luxe

# Equipamientos Dotazioni



Antarès Luxe 380

Antarès Luxe

6



Techo de poliéster liso con desarollo hasta el cofre delantero  
Tetto in poliestere liscio ininterrotto fino al portapacchi anteriore

DENIM



FLORESTAN



OCEAN\*



PANAMA\*



\* Tapicerías opcionales con coste suplementario / Opzione a pagamento



Cofre delantero de gran capacidad  
Portapacchi anteriore di grande capacità



Antarès Luxe 380 "Denim"

7

# Allegra

Con un nuevo diseño exterior elegante y dinámico, un alto nivel de equipamiento y un ambiente interior muy acogedor, los 9 modelos Allegra le llevarán de vacaciones con el confort de sentirse como en casa.

Con un nuovo design esterno elegante e dinamico, dotazioni di alto livello e un ambiente interno spazioso, i nove modelli della gamma Allegra vi porteranno in vacanza facendovi sentire comodi come a casa vostra.



de 4 a 6 plazas  
da 4 a 6 posti



de 1030 a 1500 Kg  
da 1030 a 1500 Kg



Diseño : Paredes y techo  
en poliéster liso antigranizo

Design : pareti lisce

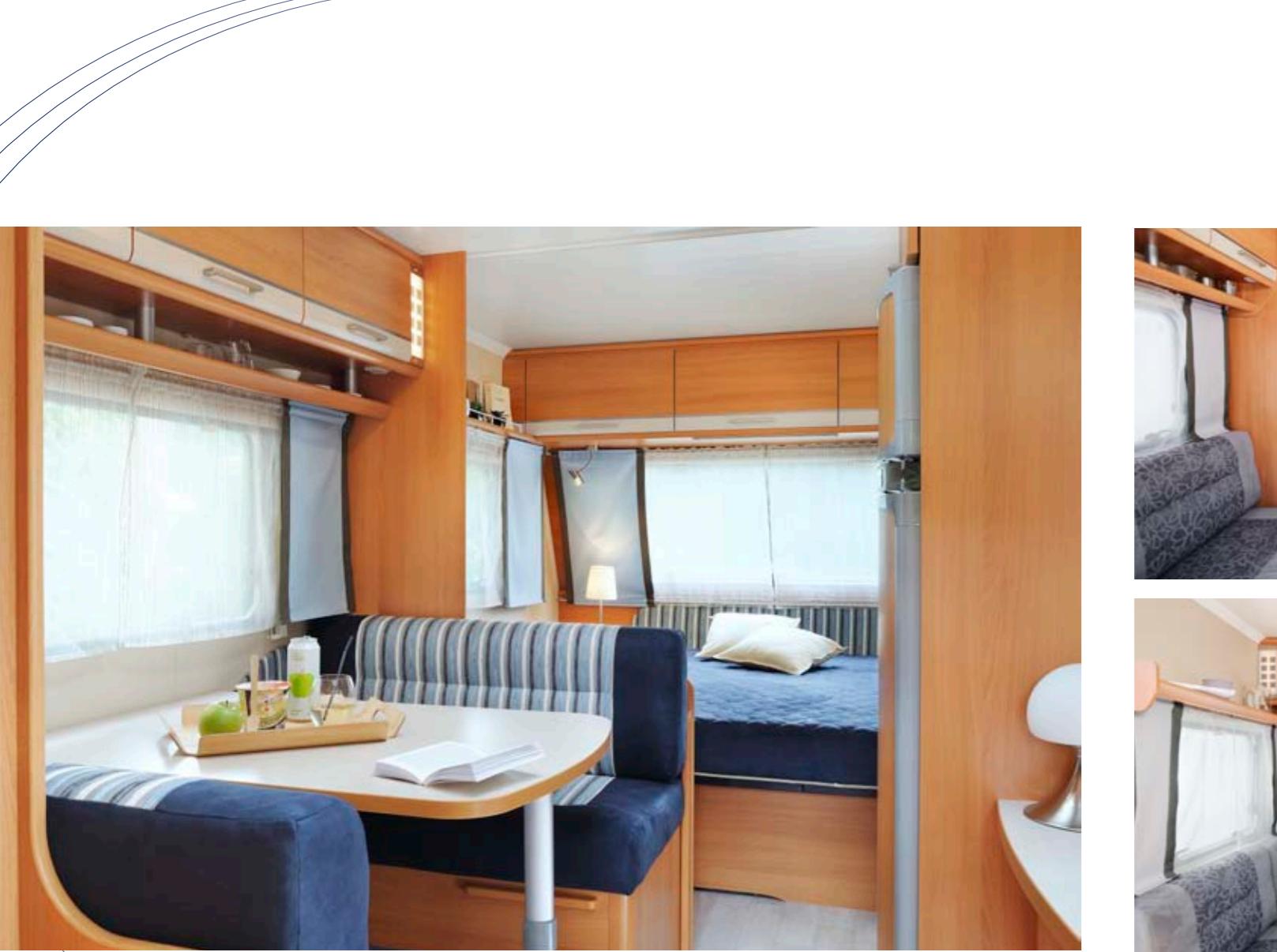
+ Nivel de equipamiento  
Livello di equipaggiamenti

- Portón exterior
- Sportello esterno
- Claraboya panorámica
- Oblò
- Depósito agua limpia fijo
- Serbatoio acqua fisso
- Estabilizador AKS
- AKS
- Calentador de agua
- Boiler
- Calefacción de gas
- Stufa Trumatic
- Amortiguadores doble efecto
- Ammortizzatori

+ Confort interior  
Comfort degli interni



Allegra 400 "Stone"



Allegra 485 "Azur"



Allegra 485 "Azur"



Allegra 450 "Stone"



Allegra 486 "Bolzio"

# Equipamientos Dotazioni



XL Freeze by Isotherm frigorífico por compresión con dos fuentes de energía (220 V, 12 V) y con un diseño innovador integrado en el mueble de la cocina: gran capacidad 150 l, eficaz y fácil de organizar.

XL Freeze di Isotherm Frigorifero a compressione a doppia alimentazione (220 V, 12 V) dal design innovativo, integrato nel mobile da cucina: capacità 150L, ampio, efficiente ed ergonomico.



Calefacción TRUMA «S» de serie: más cómoda de utilizar y con mejoras en la distribución del calor y en el diseño.

Stufa TRUMA «S» di serie: Comfort d'uso, distribuzione del calore e design migliorati



Allegra 556 "Saga"

## Gran variedad de ambientes La gamma di tessuti

AZUR



SAGA



BOLZIO



STONE



# Venicia Premium

La excelencia firmada por CARAVELAIR con alto nivel de equipamiento, acabado refinado de máxima calidad y un ambiente interior acogedor y lujoso concebido para los caravanistas más exigentes.

L'eccellenza firmata CARAVELAIR con dotazioni e rifiniture di altissima qualità, un ambiente accogliente e lussuoso progettato per i caravanisti più esigenti.



4 plazas  
4 posti



de 1050 a 1390 Kg  
da 1050 a 1390 Kg



+ Elegancia  
Eleganza allo stato puro

+ Fiabilidad  
Affidabilità

+ Seguridad  
Sicurezza



Venicia Premium 470 "Nuage"



Venicia Premium 480



Venicia Premium 550



Venicia Premium 480 "Teramo"

# Equipamientos Dotazioni



Venicia Premium 550



Venicia Premium 550



Centralita de control (de serie):  
• Barómetro/termómetro interior y exterior.  
• Nivel de batería y nivel del depósito de agua limpia.  
• Control de la iluminación por un interruptor.  
• Función reloj y despertador.

Quadro di controllo (serie):  
• Barometro, indicatori temperatura interna ed esterna  
• Indicatori livello batteria e livello serbatoio acqua dedicati  
• Controllo dell'illuminazione tramite interruttore  
• Funzione orologio e sveglia

## Gran variedad de ambientes La gamma di tessuti

NUAGE



DARLING



TERAMO



18 Venicia Premium



Venicia Premium 550 "Darling"

# Serenity

Un concepto «LOFT» para una caravana ÚNICA. El estilo de vida ha cambiado, la forma de planificar las vacaciones también. Ahora cautiva el estilo, el diseño y una atmósfera acogedora incluso en las caravanas.

Una concezione «LOFT» per una caravan INIMITABILE. Il tuo stile di vita è cambiato. È cambiato il modo di pensare le tue vacanze, ti piacciono lo stile, il design e l'atmosfera, anche in caravan.



4 plazas  
4 posti



de 1050 a 1390 Kg  
da 1050 a 1390 Kg



## Espíritu «loft» Spirito « loft »

+ Nivel de equipamiento de serie  
+ Dotazioni di alto livello di serie

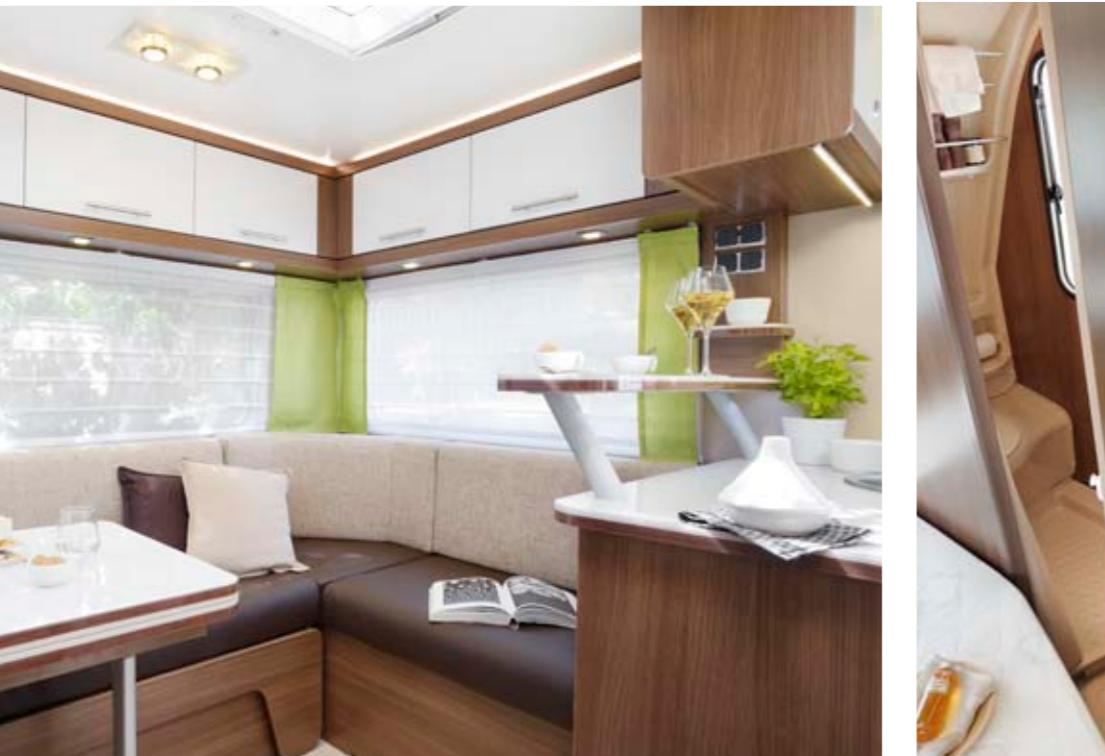
+ Diseño interior: vanguardista,  
práctico y confortable  
+ Design interni : contemporaneo,  
pratico e confortevole

+ Innovación: nuevo frigorífico 150 XL Freeze completamente integrado en el mueble cocina

+ Nuovo frigorifero 150L XL  
Freeze : design innovativo,  
con un sistema di cassetti  
completamente integrato  
nel nostro mobile da  
cucina



# Equipamientos Dotazioni



Serenity 500 "Capuccino"



Serenity 500



Serenity 500

CAPUCCINO

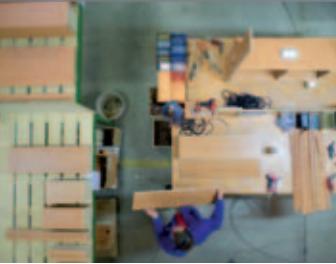
CIOCCOLATO

Gran variedad de ambientes  
La gamma di tessuti

Serenity

# Equipamiento de serie (Allegra) Dotazioni di serie (Allegra)





# CARAVELAIR

marca de TRIGANO VDL  
marca di TRIGANO VDL

Situada en el corazón de los viñedos del Valle del Ródano, en Ardèche (07 Francia), TRIGANO VDL diseña, fabrica y comercializa caravanas y autocaravanas:  
Con más de 10.000 vehículos anuales, 200 000 m<sup>2</sup> de superficie y más de 800 empleados, TRIGANO VDL es la unidad de producción más importante de Europa.

La TRIGANO VDL, situata nel cuore dei bei vigneti della Valle del Rodano, nella regione francese delle Ardèche, progetta e costruisce caravan e autocaravan : con oltre 10 000 veicoli all'anno, 200.000 m<sup>2</sup> di superficie (equivalenti a 33 campi da calcio) e più di 800 collaboratori, la TRIGANO VDL è la più importante unità di produzione in Europa.



L'esperienza  
al servizio del tuo  
tempo libero

La experiencia  
al servicio de su tiempo libre

Desde 1962, Caravelair, número 1 del mercado francés, se inspira de su estilo de vida en vacaciones y le propone caravanas que asocian confort, estética, funcionalidad, con la promesa de unas excelentes vacaciones en familia y la mejor relación precio/calidad.

Dal 1962, Caravelair, diventato il numero 1 sul mercato francese, si ispira al tuo modo di vivere in vacanza e ti propone delle caravan che coniugano comfort, estetica e funzionalità, con la promessa di fantastiche vacanze con la famiglia ad un ottimo rapporto qualità/prezzo.





L'aereo Caravelle e Caravelair, aviazione e caravan: un abbinamento originale...  
È nel 1962 che la Sud Aviation, costruttore degli aerei Caravelle con base a Trignac, nella regione francese della Loire-Atlantique, decide di diversificare puntando sulla costruzione di caravan.  
Un ufficio studi, con progettisti ricchi della loro esperienza nell'aeronautica, lancia le prime caravan  
Caravelair, che combinano già creatività e originalità... 50 anni dopo un cammino ininterrotto di innovazioni, Caravelair ha saputo imporsi come il leader europeo delle Caravan e perpetua il suo know-how mettendo a tua disposizione delle caravan di qualità, pensate e costruite proprio per te.  
Caravelair: complice delle tue più belle vacanze da 50 anni.



## CON CARAVELAIR... PLANATE SU UNA CERTEZZA!

### ASSISTENZA SUL TERRITORIO

Con i suoi 300 concessionari, CARAVELAIR garantisce un'assistenza che copre l'intero territorio.



### 5 ANNI DI GARANZIA

I nostri prodotti sono il risultato di rifiniture accurate: ecco perché vi offriamo una garanzia quinquennale (si vedano le condizioni di garanzia CARAVELAIR).



CARAVELAIR È UN MARCHIO DELLA  
TRIGANO VDL, SOCIETÀ CON  
CERTIFICAZIONE ISO 9001



[www.caravelair.tm.fr](http://www.caravelair.tm.fr)